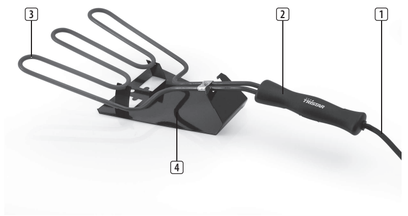
TRISTAR

service .tristar.eu

EN | Instruction manual
NL | Gebruiksaanwijzing
FR | Mode d'emploi
DE | Bedieningsanleitung
ES | Manual de usuario
PT | Manual de utilizador
IT | Manuele utente
SV | Bruksanvisning
PL | Instrukcja obsługi
CS | Návod na použití
SK | Návod na použitie
NO | Bruksanvisningen

BQ-2819

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČASTÍ / DELEBESKRIVELSE



WWW.TRISTAR.EU

Tristar Europe B.V. | Swaardvenstraat 65
5048 AV Tilburg | The Netherlands

EN Instruction manual

SAFETY
- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the appliance unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Do not expose to rain or moisture.
- WARNING: This tool must be placed on its stand when not in use.
- Ensure that the firelighter is properly positioned.
- Unplug the firelighter before removal from the fire.
- Allow the firelighter to cool before storage.
- Do not allow the hot parts of the firelighter to touch the cord or other flammable materials.

Symbols and explanation

This product complies with conformity requirements of the applicable European regulations or directives.

The Green Dot is the registered trademark of Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH and is protected as a trademark worldwide. The logo may only be used by customers of DSD GmbH holding a valid trademark usage contract or by engaged waste management companies within the Federal Republic of Germany. This also applies to reproduction of the logo by third parties in a dictionary, an encyclopaedia or an electronic database containing a reference manual.

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local Authority or local store for recycling advice.

The product and packaging materials are recyclable, subject to extended manufacturer responsibility. Dispose it separately, following the illustrated packaging symbols, for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.

The device, its accessories, batteries and power cords are recyclable.

PARTS DESCRIPTION
1. Cord
2. Handle
3. Heating element
4. Holder

BEFORE THE FIRST USE
- Take the appliance and accessories out the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Before using your appliance for the first time, wipe off all removable parts with a damp cloth. Never use abrasive products.

USE
1. Fill about half of the grill tray with charcoal.
2. Place the heating element on the fuel in such a way that the handle of the firelighter remains outside the grill tray.
3. Now fill the grill tray with the remaining charcoal. Handle and cord shouldn't come into contact with the fuel.
4. Check again if appliance and cord are in the right position.
5. Put the plug in an earthed power outlet.
6. After about 2 minutes the charcoal starts to smoke, after 4-5 minutes there arise some flames. After about 9 minutes the flames will disappear and charcoal begin to glow. After 8-12 minutes the coals are white, indicating that they have reached the right temperature.
7. Unplug the appliance, then remove it carefully from the grill tray. Grab the handle with one hand only and let the appliance cool down on its holder, which should stand on a sufficiently large and heat resistant surface.

Short cord instructions
- A short power supply cord is provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in, or tripping over a longer cord. Extension cords may be used if care is exercised in their use.
- The electrical rating of the extension cord should be at least that of the appliance.
- The longer cord should be placed in such a way that children can not pull it or trip over it.

CLEANING AND MAINTENANCE
- Always unplug the device and let it cool down completely before cleaning
- Clean the outside of the appliance with a soft and slightly moistened cloth.
- Do not use any toxic or abrasive cleaning supplies like petrol, scrubbing powder or solvent. Regular kitchen cleaner or dishwashing liquid with water is enough.
- Do never immerse the appliance in water or any other liquid. Never use the dishwasher for cleaning the appliance.

ENVIRONMENT

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support
You can find all available information and spare parts at www.tristar.eu!

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEID
- Als u de veiligheidsinstructies negeert, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gehouden voor de mogelijke schade.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg dat het snoer niet in de war kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten terwijl het op de voeding is aangesloten.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Niet blootstellen aan regen of vocht.
- WAARSCHUWING: Plaats dit gereedschap op de standaard als het niet wordt gebruikt.
- Zorg dat de aansteker correct is geplaatst.
- Haal voordat u de aansteker uit het vuur verwijdert de stekker uit het stopcontact.
- Laat de aansteker afkoelen voordat u hem opbergt.
- Voorkom dat de hete onderdelen van de aansteker in contact komen met het snoer of andere brandbare materialen.

Symbolen en uitleg

Dit product voldoet aan de conformiteitseisen van de toepasselijke Europese verordeningen of richtlijnen.

The Green Dot is het geregistreerde handelsmerk van Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH en is een wereldwijd beschermd handelsmerk. Het logo mag uitsluitend worden gebruikt door klanten van DSD GmbH die in het bezit zijn van een geldig handelsmerkgebruikscontract of door aangewezen afvalverwerkingsbedrijven binnen de Bondsrepubliek Duitsland. Dit geldt ook voor de reproductie van het logo door derden in een woordenboek, een encyclopedie of een elektronische databank met een naslagwerk.

Afgedankte elektrische producten mogen niet samen met huishoudelijk vuil worden weggegooid. Gelieve te laten recyclen bij de daartoe aangewezen faciliteiten. Neem contact op met uw gemeente of plaatselijke winkel voor advies over recycling.

Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar, binnen de grenzen van de uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Verwijder het gescheiden, volgens de geïllustreerde verpakkingssymbolen, voor een betere afvalverwerking. Het Triman-logo is alleen in Frankrijk geldig.

Het apparaat, de accessoires, de batterijen en de voedingskabels zijn recyclebaar.

ONDERDELENBESCHRIJVING
1. Snoer
2. Handgreep
3. Verwarmingselement
4. Houder

VOOR HET EERSTE GEBRUIK
- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- Veeg voor het eerste gebruik van het apparaat alle afneembare onderdelen af met een vochtige doek. Gebruik nooit schurende producten.

GEBRUIK
1. Vul ongeveer de helft van de grillbak met houtskool.
2. Plaats het verwarmingselement zodanig op de brandstof, dat het handvat van de aansteker buiten de grillbak blijft.
3. Vul nu de grillbak met de overige houtskool. Het handvat en het snoer mogen niet in contact komen met de brandstof.
4. Controleer nogmaals of het apparaat en het snoer correct zijn geplaatst.
5. Steek de stekker in een geaard stopcontact.
6. Na ongeveer 2 minuten gaat de houtskool roken en na 4-5 minuten ontstaan vlammen. Na ongeveer 9 minuten verdwijnen de vlammen en begint de houtskool te gloeien. Na 8-12 minuten zijn de kolen wit en dit betekent dat zij de juiste temperatuur hebben bereikt.
7. Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact en verwijder het voorzichtig uit de grillbak. Houd het handvat met één hand vast en laat het apparaat op de standaard afkoelen. Deze standaard moet op een hittebestendige ondergrond staan die groot genoeg is.

Instructies bij een kort snoer
- Een kort voedingssnoer wordt bijgeleverd om de kans dat u hierin verstrikt raakt of hierover struikelt te verkleinen. Verlengsnoeren kunnen met inachtneming van de juiste zorgvuldigheid worden gebruikt.
- Het vermogen van het verlengsnoer moet minimaal even groot zijn als het vermogen van het apparaat.
- Plaats het langere snoer zodanig, dat kinderen hier niet aan kunnen trekken of hierover kunnen struikelen.

REINIGING EN ONDERHOUD
- Verwijder voor reiniging altijd de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen.
- Reinig de buitenzijde van het apparaat met een zachte, iets vochtige doek.
- Gebruik geen giftige of schurende reinigingsmiddelen zoals benzine, schuurpoeder of oplosmiddel. Een normaal keukenreinigingsmiddel of vloeibaar afwasmiddel en water is voldoende.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen. Dit apparaat is niet vaatwasmachinebestendig.

MILIEU

Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponeerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

Support
U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op www.tristar.eu!

FR Manuel d'instructions

SÉCURITÉ
- Si vous ignorez les consignes de sécurité, le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que celui-ci ne s'enroule pas.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- L'utilisateur ne doit pas laisser l'appareil sans surveillance tant qu'il est branché sur l'alimentation électrique.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- N'exposez pas à la pluie ou l'humidité.
- AVERTISSEMENT : Cet outil doit être placé sur son socle lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Assurez-vous que l'allume-feu est bien positionné.
- Débranchez l'allume-feu avant de le retirer du feu.
- Laissez l'allume-feu refroidir avant de le ranger.
- Ne laissez pas les parties chaudes de l'allume-feu toucher le cordon ou d'autres matériaux inflammables.

Symboles et explication

Ce produit est conforme aux exigences de conformité des règlements ou directives européens en vigueur.

Le Point vert est une marque déposée de Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH et est une marque déposée dans le monde entier. Le logo ne peut être utilisé que par des clients de DSD GmbH titulaires d'une licence valide d'utilisation de la marque ou par des entreprises engagées dans la gestion des déchets en République Fédérale Allemande. Cela s'applique également à la reproduction du logo par des tiers dans un dictionnaire, une encyclopédie ou une base de données électronique contenant un manuel de référence.

Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez recycler là où les installations sont disponibles. Vérifiez auprès des autorités locales ou du magasin le plus proche pour obtenir des conseils sur le recyclage.

Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, sous réserve de la responsabilité étendue du fabricant. Par souci de bon traitement des déchets, mettez-le au rebut séparément, en suivant les symboles d'emballage illustrés. Le logo Triman n'est valable qu'en France.

L'appareil, ses accessoires, les batteries et les cordons d'alimentation sont recyclables.

DESCRIPTION DES PIÈCES
1. Cordon
2. Poignée
3. Élément chauffant
4. Support

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION
- Retirer l'appareil et les accessoires du carton. Retirer les autocollants, le film ou le plastique protecteur de l'appareil.
- Avant la première utilisation de votre appareil, essuyez toutes les pièces amovibles avec un chiffon humide. N'utilisez jamais de produits abrasifs.

UTILISATION
1. Remplissez la plaque de grill de charbon à environ la moitié.
2. Placez l'élément chauffant sur le combustible de sorte que la poignée de l'allume-feu reste hors de la plaque de grille.
3. Remplissez alors la plaque de grill avec le reste du charbon. Poignée et cordon ne doivent pas entrer en contact avec le combustible.
4. Vérifiez à nouveau si l'appareil et le cordon sont bien positionnés.
5. Branchez la fiche dans une prise murale mise à la terre.
6. Après environ 2 minutes, le charbon commence à fumer puis après 4-5 minutes des flammes s'élèvent. Après environ 9 minutes, les flammes disparaissent et le charbon commence à rougeoyer. Après 8-12 minutes, le charbon est blanc. C'est l'indication que la température correcte est atteinte.
7. Débranchez l'appareil puis retirez-le prudemment de la plaque de grill. Tenez la poignée d'une seule main et laissez l'appareil refroidir sur son support qui doit se trouver sur une surface thermorésistante et suffisamment grande.

Instructions pour cordon court
- Un cordon d'alimentation court est prévu afin de réduire les risques d'enchevêtrement et de de chute inhérents à un cordon plus long. Les rallonges peuvent être utilisées mais avec prudence.
- La classe électrique de la rallonge doit être au moins égale à celle de l'appareil.
- Un cordon plus long doit être placé de sorte que les enfants ne puissent pas tirer ou trébucher dessus.

NETTOYAGE ET MAINTENANCE
- Débranchez toujours l'appareil et laissez-le refroidir complètement avant de le nettoyer.
- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux légèrement humide.
- N'utilisez aucun détergent toxique ou abrasif comme l'essence, la poudre à récurer ou un solvant. Un détergent de cuisine normal ou du liquide-vaisselle avec de l'eau suffit.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide. N'utilisez pas le lave-vaisselle pour nettoyer l'appareil.

ENVIRONNEMENT

Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Support
Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur www.tristar.eu !

DE Bedienungsanleitung

SICHERHEIT
- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickeln kann.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt sein, wenn es eingesteckt ist.
- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltsgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.
- Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Keinem Regen und keiner Feuchtigkeit aussetzen.
- ACHTUNG: Dieses Werkzeug muss bei Nichtgebrauch auf seinen Ständer gesetzt werden.
- Stellen Sie sicher, dass der Grillanzünder richtig positioniert ist.
- Ziehen Sie den Stecker des Grillanzünders, bevor Sie den Grillanzünder aus dem Feuer nehmen.
- Lassen Sie den Grillanzünder vor der Lagerung vollständig abkühlen.
- Verhindern Sie, dass die heißen Teile des Grillanzünders das Kabel oder andere brennbare Materialien berühren.

Symbole und Erklärung

Dieses Produkt erfüllt die Konformitätsanforderungen der geltenden europäischen Verordnungen oder Richtlinien.

Der Grüne Punkt ist das eingetragene Markenzeichen der „Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH“ und ist weltweit als Marke geschützt. Das Logo darf nur von Kunden der DSD GmbH, welche über einen gültigen Markennutzungsvertrag verfügen, oder von beauftragten Entsorgungsunternehmen innerhalb der Bundesrepublik Deutschland genutzt werden. Dies gilt auch für die Darstellung des Logos durch Dritte in einem Wörterbuch, einer Enzyklopädie oder einer elektronischen Datenbank, welche ein Nachschlagewerk enthält.

Elektro-Altgeräte sollten nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie diese nur in den dafür vorgesehenen Einrichtungen. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Behörde oder Ihrem örtlichen Händler nach Recyclingmöglichkeiten.

Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar und unterliegen der erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie es separat und folgen Sie den auf der Verpackung abgebildeten Symbolen für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo ist nur in Frankreich gültig.

Das Gerät, sein Zubehör, die Batterien/Akkus und die Netzkabel sind recycelbar.

TEILEBESCHREIBUNG
1. Leitung
2. Griff
3. Heizelement
4. Halter

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME
- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie die Aufkleber, die Schutzfolie oder Plastik vom Gerät.
- Wischen Sie vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts alle abnehmbaren Teile mit einem feuchten Tuch ab. Verwenden Sie niemals Scheuermittel.

GEBRAUCH
1. Füllen Sie den Grill ungefähr bis zur Hälfte der Grillschale mit Holzkohle.
2. Legen Sie das Heizelement so auf den Brennstoff, dass sich der Griff des Grillanzünders außerhalb der Grillschale befindet.
3. Füllen Sie die Grillschale nun mit der restlichen Holzkohle. Griff und Leitung dürfen mit dem Brennstoff keinen Kontakt haben.
4. Prüfen Sie erneut, ob sich das Gerät und seine Leitung in der richtigen Position befinden.
5. Stecken Sie den Netzstecker in eine geerdete Wandsteckdose.
6. Nach ca. 2 Minuten beginnt die Holzkohle zu rauchen; nach 4-5 Minuten entstehen Flammen. Nach ca. 9 Minuten verschwinden die Flammen und die Holzkohle beginnt zu glühen. Nach 8-12 Minuten ist die Kohle weiß und die richtige Temperatur ist erreicht.
7. Ziehen Sie den Gerätestecker aus der Steckdose und entfernen Sie das Gerät dann vorsichtig aus der Grillschale. Fassen Sie den Griff nur mit einer Hand an und lassen Sie das Gerät auf seinem Halter abkühlen. Der Halter muss auf einer ausreichend großen und hitzebeständigen Oberfläche stehen.

Anweisungen für kurze Leitung
- Die kurze Leitung soll die Gefahr verhindern, dass sich die Leitung verwickelt oder eine Stolperfalle darstellt. Verlängerungskabel dürfen verwendet werden, wenn sie vorsichtig benutzt werden.
- Die elektrische Nennleistung des Verlängerungskabels muss mindestens der des Geräts entsprechen.
- Die längere Leitung muss so angeordnet werden, dass Kinder nicht daran ziehen oder darüber stolpern können.

REINIGUNG UND PFLEGE
- Ziehen Sie vor dem Reinigen immer den Netzstecker und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.
- Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen und leicht befeuchteten Lappen.
- Benutzen Sie keine giftigen oder scheuernden Reinigungsmittel wie Benzin, Scheuerpulver oder Lösungsmittel. Ein herkömmlicher Küchenreiniger oder Spülmittel mit Wasser ist ausreichend.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Reinigen Sie das Gerät niemals in der Spülmaschine.

UMWELT

Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf

der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Support
Sämtliche verfügbaren Informationen und Ersatzteile finden Sie unter www.tristar.eu!

ES Manual de instrucciones

SEGURIDAD

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- El usuario no debe dejar el aparato sin supervisión mientras esté conectado a la red eléctrica.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, si son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- No exponga a la lluvia o la humedad.
- ADVERTENCIA: Esta herramienta debe colocarse sobre su soporte cuando no se utilice.
- Asegúrese de que el sistema de encendido se haya colocado correctamente.
- Desenchufe el sistema de encendido antes de retirarlo del fuego.
- Deje que el sistema de encendido se enfríe antes de almacenarlo.
- No permita que las piezas calientes del sistema de encendido toquen el cable u otros materiales inflamables.

Símbolos y explicaciones

El producto cumple los requisitos de conformidad de las regulaciones o directivas europeas aplicables.

The Green Dot es la marca registrada de Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH y está protegida como marca comercial en todo el mundo. El logotipo solo puede usarse por clientes de DSD GmbH con un contrato válido para uso de la marca comercial, o por empresas participantes de gestión de residuos en la República Federal de Alemania. Esto también se aplica para la reproducción del logo por terceros en un diccionario, enciclopedia o base electrónica de datos que incluya un manual de referencia.

Los productos eléctricos viejos no deben eliminarse con la basura doméstica. Recíclelos en instalaciones al efecto. Si necesita ayuda en temas de reciclaje, consulte a las autoridades o comercios locales.

El producto y los materiales de embalaje son reciclables y están sujetos a una garantía extendida del fabricante. Elimínelos por separado y respetando los símbolos mostrados en el embalaje, para facilitar la gestión de residuos. El logo de Triman solo es válido en Francia.

El dispositivo, accesorios, baterías y cables de alimentación son reciclables.

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

1. Cable
2. Asa
3. Elemento calefactor
4. Soporte

ANTES DEL PRIMER USO

- Extraiga el aparato y los accesorios de la caja. Retire las pegatinas, el envoltorio de protección o el plástico del dispositivo.
- Antes de utilizar el aparato por primera vez, pase un paño húmedo por todas las piezas desmontables. Nunca utilice productos abrasivos.

USO

1. Llene aproximadamente la mitad de la bandeja de la plancha con carbón.
2. Coloque el elemento calefactor sobre el combustible de modo que el asa del sistema de encendido quede fuera de la bandeja de la plancha.
3. Ahora llene la bandeja de la plancha con el carbón restante. El asa y el cable no deben entrar en contacto con el combustible.
4. Compruebe de nuevo si el aparato y el cable están en la posición correcta.
5. Inserte el enchufe en una toma con tierra.
6. Tras aproximadamente 2 minutos el carbón empieza a echar humo; tras 4-5 minutos empiezan a salir llamas. Tras aproximadamente 9 minutos las llamas desaparecerán y el carbón empezará a brillar. Tras 8-12 minutos los carbones están blancos, indicando que han alcanzado la temperatura adecuada.
7. Desenchufe el aparato, posteriormente retírelo con cuidado de la bandeja de la plancha. Coja el asa solo con una mano y deje que el aparato se enfríe en su soporte, que debe estar sobre una superficie lo suficientemente grande y resistente al calor.

Instrucciones para cable corto

- Se suministra un cable de alimentación corto para reducir el riesgo derivado de enredos o tropiezos con un cable más largo. Los cables alargadores pueden utilizarse si se hace con cuidado.
- La potencia nominal eléctrica del cable alargador debe ser al menos la misma del aparato.
- El cable más largo debe colocarse de tal modo que no niños no puedan tirar de él ni tropezarse.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desenchufe siempre el dispositivo y déjelo enfriar por completo antes de limpiarlo.
- Limpie el exterior del aparato con un paño suave y ligeramente humedecido.
- No utilice sustancias de limpieza tóxicas o abrasivas como gasolina, polvo de limpieza o disolvente. Es suficiente un limpiador de cocina normal o detergente con agua.
- Nunca sumerja el aparto en agua o cualquier otro líquido. Nunca utilice el lavavajillas para limpiar el aparato.

MEDIO AMBIENTE

Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

Soporte
Puede encontrar toda la información y recambios en www.tristar.eu!

PT Manual de Instruções

SEGURANÇA

- O fabricante não pode ser responsabilizado por quaisquer danos se ignorar as instruções de segurança.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.
- Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre menos de 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respetivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.
- Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Não exponha a chuva ou humidade.
- AVISO: Esta ferramenta deve ser colocada no respetivo suporte quando não utilizada.
- Certifique-se de que o isqueiro está corretamente posicionado.
- Desligue o isqueiro da tomada antes de o retirar do fogo.
- Deixe o isqueiro arrefecer antes de o armazenar.
- Não permita que as partes quentes do isqueiro toquem no cabo ou em outros materiais inflamáveis.

Símbolos e explicação

Este produto cumpre os requisitos de conformidade dos regulamentos ou diretivas europeias aplicáveis.

The Green Dot é uma marca comercial registada da Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH e é uma marca comercial protegida em todo o mundo. O logótipo só poderá ser usado pelos clientes da DSD GmbH que detenham um contrato de marca comercial válido ou por empresas envolvidas na gestão de resíduos, no território da República Federal da Alemanha. Isto também se aplica à reprodução do logótipo por terceiros num dicionário, enciclopédia ou base de dados eletrónica que contenha um manual de referência.

Os resíduos de produtos elétricos não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos. Recicle-os nos centros competentes existentes. Para aconselhamento sobre reciclagem, consulte as autoridades locais ou o revendedor local.

Os materiais do produto e da embalagem são recicláveis e estão sujeitos à responsabilidade alargada do fabricante. Elimine-os em separado, seguindo os símbolos ilustrados na embalagem, para um tratamento de resíduos mais correto. O logótipo Triman apenas é válido em França.

O dispositivo, respetivos acessórios, baterias e cabos de alimentação são recicláveis.

DESCRIÇÃO DAS PEÇAS

1. Cabo
2. Pega
3. Elemento de aquecimento
4. Suporte

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocolantes, a película ou plástico de protecção do aparelho.
- Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, limpe todas as peças amovíveis com um pano húmido. Nunca utilize produtos abrasivos.

UTILIZAÇÃO

1. Encha cerca de metade do tabuleiro do grelhador com carvão.
2. Coloque o elemento de aquecimento sobre o combustível de modo que a pega do isqueiro permaneça fora do tabuleiro do grelhador.
3. Agora encha o tabuleiro com o carvão restante. A pega e o cabo não devem entrar em contacto com o combustível.
4. Verifique novamente se o aparelho e o cabo estão na posição correta.
5. Insira a ficha numa tomada com proteção terra.
6. Cerca de 2 minutos depois, o carvão começará a produzir fumo, após 4 a 5 minutos irão surgir algumas chamas. Cerca de 9 minutos depois, as chamas irão desaparecer e o carvão ficará incandescente. Após 8-12 minutos, o carvão está branco, o que indica que atingiu a temperatura correta.
7. Desligue o aparelho da tomada e retire-o cuidadosamente do tabuleiro do grelhador. Segure a pega com uma mão apenas e deixe o aparelho arrefecer no respetivo suporte, o qual deve ficar sobre uma superfície suficientemente larga e resistente ao calor.

Instruções do cabo curto

- É fornecido um cabo de alimentação curto para reduzir o risco de ficar preso ou tropeçar num cabo comprido. Podem ser utilizadas extensões, caso sejam tomadas precauções durante a respetiva utilização.
- A classificação elétrica do cabo de extensão deve ser, no mínimo, a do aparelho.
- O cabo mais comprido deve ser colocado de modo que nenhuma criança o possa puxar ou tropeçar no mesmo.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue sempre o aparelho da tomada eléctrica e deixe-o arrefecer completamente antes de o limpar.
- Limpe o exterior do aparelho com um pano macio e ligeiramente humedecido.
- Não utilize qualquer produto de limpeza tóxico ou abrasivo como petróleo, pó de limpeza ou solvente. É suficiente utilizar um detergente para lavagem da loiça com água.
- Nunca mergulhe o aparelho em água ou noutro líquido. Nunca lave o aparelho na máquina de lavar loiça.

AMBIENTE

Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos elétricos e eletrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

Assistência
Encontra todas as informações e peças de substituição disponíveis em www.tristar.eu!

IT Istruzioni per l'uso

SICUREZZA

- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti la mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale con qualifiche analoghe per evitare rischi.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- L'utente non deve lasciare l'apparecchio incustodito mentre è collegato alla rete elettrica.
- Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8 anni e non siano controllati.
- Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua né in qualsiasi altro liquido.
- Non esporre a pioggia o umidità.
- AVVERTENZA: Questo utensile deve essere collocato nel suo supporto quando non è in uso.
- Verificare che l'accendifuoco sia posizionato correttamente.
- Scollegare l'accendifuoco prima di rimuoverlo dal fuoco.
- Far raffreddare l'accendifuoco prima di riporlo.
- Evitare che le parti calde dell'accendifuoco tocchino il cavo o altri materiali infiammabili.

Simboli e spiegazione

Questo prodotto è conforme alle prescrizioni applicabili contenute nelle normative o direttive europee.

The Green Dot è un marchio registrato di Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH ed è protetto come marchio in tutto il mondo. Il logo può essere utilizzato unicamente dai clienti di DSD GmbH titolari di un valido contratto di utilizzo del marchio o da società di gestione dei rifiuti impegnate all'interno della Repubblica Federale di Germania. Quanto sopra si applica anche alla riproduzione del logo da parte di terzi in un dizionario, un'enciclopedia o una banca dati elettronica contenente un manuale di riferimento.

I rifiuti elettrici non vanno smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Provvedere al riciclo dove esistono strutture. Effettuare la verifica presso l'autorità locale o il negozio in loco per ottenere consigli sul riciclaggio.

Il prodotto e i materiali di imballaggio sono riciclabili, a condizione che la responsabilità del produttore sia estesa. Smaltirli separatamente, seguendo i simboli di imballaggio illustrati, per un ottimale trattamento dei rifiuti. Il logo Triman è valido solo in Francia.

Il dispositivo, compresi gli accessori, le batterie e i cavetti, è riciclabile.

DESCRIZIONE DELLE PARTI

1. Cavo
2. Impugnatura
3. Elemento riscaldante
4. Supporto

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Estrarre apparecchio e accessori dalla scatola. Rimuovere adesivi, pellicola protettica o plastica dall'apparecchio.
- Prima di usare l'apparecchio per la prima volta, pulire tutte le parti amovibili con un panno umido. Non utilizzare mai prodotti abrasivi.

USO

1. Riempire il vassoio della griglia con carbone fino a circa metà.
2. Collocare l'elemento riscaldante sul combustibile facendo rimanere l'impugnatura dell'accendifuoco all'esterno del vassoio della griglia.
3. A questo punto riempire completamente con carbone la parte restante del vassoio della griglia. Impugnatura e cavo non devono entrare in contatto con il combustibile.
4. Verificare nuovamente che apparecchio e cavo siano nella posizione corretta.
5. Collegare la spina a una presa dotata di messa a terra.
6. Dopo circa 2 minuti il carbone inizia a emettere fumo e dopo 4-5 minuti compaiono le fiamme. Trascorsi circa 9 minuti, le fiamme vive scompaiono e il carbone inizia a bruciare. Dopo 8-12 minuti i tizzoni sono bianchi, a indicare che è stata raggiunta la temperatura giusta.
7. Scollegare la spina dell'apparecchio, quindi rimuoverlo con attenzione dal vassoio della griglia. Afferrare l'impugnatura solo con una mano e lasciar raffreddare l'apparecchio sul suo supporto, che deve essere collocato su una superficie sufficientemente ampia e resistente al calore.

Istruzioni relative al cavo corto

- L'apparecchio è fornito con un cavo di alimentazione corto per ridurre il rischio derivante dal rimanere impigliati o inciampare in un cavo più lungo. È possibile utilizzare cavi di prolunga prestando estrema attenzione.
- I valori elettrici nominali del cavo di prolunga devono corrispondere almeno a quelli dell'apparecchio
- Il cavo di prolunga deve essere collocato in modo tale che i bambini non possano tirarlo né inciamparvi.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Sfilare sempre la spina dalla presa e lasciar raffreddare l'apparecchio completamente prima di pulirlo.
- Pulire l'esterno dell'apparecchio con un panno morbido e leggermente umido.
- Non utilizzare sostanze detergenti tossiche o abrasive come benzina, polvere abrasiva o solvente. È sufficiente utilizzare un normale detersivo per piatti o liquido per lavastoviglie.
- Non immergere mai l'apparecchio in acqua o altri liquidi. Non lavare l'apparecchio in lavastoviglie.

AMBIENTE

Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

Assistenza
Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito www.tristar.eu!

SV Instruktionshandbok

SÄKERHET

- Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla in sig.
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
- Användaren får inte lämna apparaten obevakad när den är ansluten till elnätet.
- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
- Apparaten ska inte användas av barn som är yngre än 8 år. Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som kan uppkomma. Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.
- För att undvika elektriska stötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Utsätt ej för regn eller fukt.
- VARNING: Detta verktyg måste placeras på sitt ställ ner det inte används.
- Se till att braständaren är korrekt placeras.
- Koppla ifrån braständaren innan du tar bort den från elden.
- Låt braständaren kylas ned innan förvaring.
- Låt inte braständarens varma delar röra vid sladden eller andra brännbara material.

Symboler och förklaringar

Denna produkt uppfyller kraven på överensstämmelse i tillämpliga europeiska förordningar eller direktiv.

Den gröna punkten är ett registrerat varumärke som tillhör Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH och är skyddat som varumärke över hela världen. Logotypen får endast användas av kunder hos DSD GmbH som har ett giltigt avtal om användning av varumärket eller av anlitade avfallshanteringsföretag i Förbundsrepubliken Tyskland. Detta gäller även om tredje part återger logotypen i en ordbok, en uppslagsbok eller en elektronisk databas som innehåller en referensmanual.

Elektriska avfallsprodukter får inte slängas med hushållsavfallet. Återvinn där det finns anläggningar för det ändamålet. Kontakta din lokala myndighet eller butik för att få råd om återvinning.

Produkten och förpackningsmaterialet är återvinningsbart och är kopplat till ett utökat tillverkaransvar. Kassera den separat och följ de illustrerade förpackningssymbolerna för bättre avfallshantering. Triman-logotypen är endast giltig i Frankrike.

Apparaten, dess tillbehör, batterier och elsladdar är återvinningsbara.

BESKRIVNING AV DELAR

1. Kabel
2. Handtag
3. Värmeelement
4. Hållare

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

- Tag ut apparaten och tillbehören ur förpackningen. Ta bort klistermärkena, skyddsfilmerna eller plasten från apparaten.
- Innan apparaten används för första gången, torka av alla avtagbara delar med en dammtrasa. Använd aldrig slipande produkter.

ANVÄNDNING

1. Fyll ungefär halva grillbrickan med grillkol.
2. Placera värmeelementet i bränslet på ett sådant sätt att braständarens handtag är utanför grillbrickan.
3. Fyll nu grillbrickan med resten av grillkolet. Handtag och kabel ska inte komma i kontakt med bränslet.
4. Kontrollera igen om apparaten och kabeln är på rätt plats.
5. Sätt i stickkontakten i ett jordat vägguttag.
6. Efter ungefär 2 minuter börjar kolet att ryka, efter ungefär 4-5 minuter kommer flammor. Efter ungefär 9 minuter försvinner flammorna och kolet börjar glöda. Efter 8-15 minuter är kolet vitt, vilket indikerar att de har nått rätt temperatur.
7. Koppla bort apparaten, och ta försiktigt bort den från grillbrickan. Greppa handtaget med en hand endast och låt apparaten kylas ned på sin hållare, vilken bör stå på en tillräckligt stor och värmebeständig yta.

Kort kabel instruktioner

- En kort nätkabel medföljer för att minska risken för trassla in sig eller snubbla över en längre kabel. Förlängningskabel kan användas med försiktighet.
- Den elektriska klassificeringen för förlängningskabeln ska vara åtminstone samma som apparaten.
- Den längre kabeln bör placeras på ett sådant sätt att bar inte kan dra i den eller ramla över den.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Dra alltid ur kontakten och låt strykjärnet svalna helt före rengöring.
- Rengör apparatens utsida med en mjuk, fuktig trasa.
- Använd inga giftiga eller slipande rengöringsmedel som bensin, skurpulver eller lösningsmedel. Vanlig köksrengöring eller diskmedel med vatten är tillräckligt.
- Doppa aldrig apparaten i vatten eller annan vätska. Använd aldrig en diskmaskin för att rengöra apparaten.

OMGIVNING

Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns insamlingsställen.

Support
Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på www.tristar.eu!

PL Instrukcje użytkowania

BEZPIECZEŃSTWO

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilania, aby uniknąć zagrożenia, musi on być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach.
- Nie wolno przesuwać urządzenia, ciągnąć za przewód ani dopuszczać do zaplątania kabla.
- Urządzenie należy umieścić na stabilnej i wypoziomowanej powierzchni.
- Urządzenia nie należy pozostawiać bez nadzoru, kiedy jest podłączone do zasilania.
- Urządzenie przeznaczone jest tylko do eksploatacji w gospodarstwie domowym, w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
- Dzieci poniżej 8 roku życia nie mogą używać tego urządzenia. Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i psychicznych bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że są nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego używania urządzenia, a także rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat. Czyszczenia i konserwacji nie powinny wykonywać dzieci chyba, że ukończyły 8 lat i znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie bądź w innej cieczy.
- Nie wystawiać na działanie deszczu lub wilgoci.
- OSTRZEŻENIE: Jeśli narzędzie nie jest używane, należy umieścić je na podstawie.
- Należy upewnić się, czy podpałka jest prawidłowo ustawiona.
- Przed usunięciem z ognia należy odłączyć podpałkę od zasilania.
- Pozwól, aby podpałka całkowicie wystygła przed rozpoczęciem przechowywania.
- Nie należy pozwalać, by gorące części podpałki dotykały kabla lub innych materiałów łatwopalnych.

Symbole i objaśnienia

Ten produkt spełnia wymagania zgodności z odpowiednimi europejskimi przepisami lub dyrektywami.

Zielony Punkt jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH i jest chroniony jako znak towarowy na całym świecie. Logo może być używane wyłącznie przez klientów DSD GmbH posiadających ważną umowę o korzystaniu ze znaku towarowego lub przez zaangażowane firmy zajmujące się gospodarką odpadami na terenie Republiki Federalnej Niemiec. Dotyczy to również reprodukcji logo przez osoby trzecie w słowniku, encyklopedii lub elektronicznej bazie danych zawierającej podręcznik.

Zużytych produktów elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Oddawaj odpady do recyklingu w odpowiednich zakładach utylizacji odpadów. Aby uzyskać informacje dotyczące recyklingu, skontaktuj się z lokalnym urzędem lub sklepem.

Produkt i materiały opakowaniowe nadają się do recyklingu, pod warunkiem rozszerzenia odpowiedzialności producenta. Wyrzucaj je oddzielnie, stosując się do przedstawionych symboli na opakowaniu, aby lepiej przetwarzać odpady. Logo Triman obowiązuje tylko we Francji.

Urządzenie, akcesoria, baterie i kable zasilające nadają się do recyklingu.

OPIS CZĘŚCI

1. Przewód
2. Uchwyt
3. Element grzejny
4. Stojak

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Urządzenie i akcesoria należy wyjąć z pudełka. Z urządzenia należy usunąć naklejki, folię ochronną lub elementy plastikowe.
- Przed pierwszym użyciem urządzenia należy wytrzeć wszystkie wyjmowane części wilgotną szmatką. Nigdy nie należy używać szorstkich środków czyszczących.

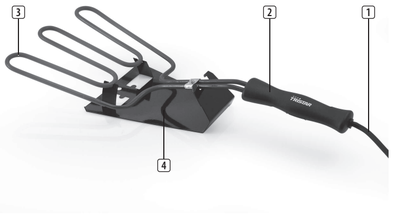
TRISTAR

service .tristar.eu

EN | Instruction manual
NL | Gebruiksaanwijzing
FR | Mode d'emploi
DE | Bedieningsanleitung
ES | Manual de usuario
PT | Manual de utilizador
IT | Manuele utente
SV | Bruksanvisning
PL | Instrukcja obsługi
CS | Návod na použití
SK | Návod na použitie
NO | Bruksanvisningen

BQ-2819

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČASTÍ / DELEBESKRIVELSE



WWW.TRISTAR.EU

Tristar Europe B.V. | Swaardvenstraat 65
5048 AV Tilburg | The Netherlands

UŻYTKOWANIE
1. Około połowy tacki grillowej napełnij węglem.
2. Umieść element grzewczy na paliwie w taki sposób, by uchwyt podpałki pozostawał na zewnątrz tacki.
3. Następnie wypełnij tackę resztą węgla. Uchwyt oraz przewód nie powinny wchodzić w kontakt z paliwem.
4. Sprawdź ponownie, czy urządzenie i przewód są we właściwej pozycji.
5. Umieść wtyczkę elektryczną w uziemionym gnieździe elektrycznym.
6. Po około 2 minutach z węgla zacznie wydobywać się dym, a po 4-5 minutach pojawią się płomienie. Po około 9 minutach płomienie znikną i węgiel zacznie się żarzyć. Po 8-12 minutach węgle zmienią kolor na biały. Oznacza to, że osiągnęły odpowiednią temperaturę.
7. Odłącz urządzenie od zasilania, a następnie ostrożnie wyjmij je z tacki grillowej. Chwyć za uchwyt jedną ręką i pozwól, by urządzenie ostygnie na swoim stojaku, który powinien być umieszczony na odpowiednio dużej i żaroodpornej powierzchni.

Instrukcje dotyczące krótkiego przewodu zasilającego
- Urządzenie zostało dostarczone z krótkim przewodem zasilającym, aby zmniejszyć ryzyko wynikające z zaplątania się i potknięcia, jak w przypadku dłuższego przewodu. Można stosować przedłużacze, jeśli podczas korzystania z nich zachowa się odpowiednią ostrożność.
- Parametry elektryczne przedłużacza powinny posiadać co najmniej takie same wartości, jak urządzenie.
- W przypadku korzystania z dłuższego kabla należy umieścić go w taki sposób, by dzieci nie mogły go ciągnąć lub przewrócić się na nim.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA
- Przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenie należy zawsze odłączyć od zasilania i odstawić do całkowitego ostygnięcia.
- Wyczyść zewnętrzną powierzchnię urządzenia za pomocą miękkiej i wilgotnej szmatki.
- Nie wolno stosować trujących lub ściernych środków czyszczących takich jak benzyna, proszek czyszczący lub rozpuszczalnik. Wystarczy zwykły kuchenny środek czyszczący lub płyn do mycia naczyń.
- Urządzenia nie wolno zanurzać w wodzie lub innej cieczy. Urządzenia nie wolno myć w zmywarce do naczyń.

ŚRODOWISKO

Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie to powinno zostać zutylizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkowania i na opakowaniu oznacza ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów.

Wsparcie
Wszelkie informacje i części zamienne można znaleźć stronie www.tristar.eu.

CS Návod k použití

BEZPEČNOST
- Při ignorování bezpečnostních pokynů nemůže být výrobce odpovědný za případná poškození.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo možným rizikům.
- Nikdy spotřebič nepřenášejte tažením za přívodní šňůru a ujistěte se, že se kabel nemůže zamotat.
- Spotřebič musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Uživatel nesmí nechat spotřebič bez dozoru, pokud je připojen k napájení.
- Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyroben.
- Tento spotřebič nesmí používat děti mladších 8 let. Tento spotřebič mohou osoby starší 8 let a lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí používat, pouze pokud jsou pod dohledem nebo dostali instrukce týkající se bezpečného použití přístroje a rozumí možným rizikům. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Udržujte spotřebič a kabel mimo dosahu dětí mladších 8 let. Čištění a údržbu nemohou vykonávat děti, které jsou mladší 8 let a bez dozoru.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponořujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Nevystavujte působení deště ani vlhkosti.
- VAROVÁNÍ: Tento nástroj je třeba umístit na stojan, pokud se nepoužívá.
- Zajistěte správné umístění podpalovače.
- Podpalovač vytáhněte ze zásuvky, než jej vyjmete z ohně.
- Před uskladněním nechte podpalovač vychladnout.
- Nedovolte, aby se horké díly podpalovače dostaly do styku s kabelem nebo jinými hořlavými materiály.

Symboly a vysvětlení

Tento výrobek splňuje požadavky na shodu s platnými evropskými předpisy nebo směrnicemi.

Zelená tečka je registrovaná ochranná známka Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH a je celosvětově chráněna jako ochranná známka. Logo mohou používat pouze zákazníci společnosti DSD GmbH, kteří mají platnou smlouvu o používání ochranné známky, nebo společnosti zabývající se nakládáním s odpady na území Spolkové republiky Německo. Platí to i pro reprodukci loga třetími stranami ve slovnících, encyklopediích nebo elektronických databázích obsahujících referenční příručku.

Elektroodpad by se neměl likvidovat společně s domovním odpadem. Máte-li k tomu možnost, třiďte prosím odpad. Informace o recyklaci získáte na místním úřadě nebo v místním obchodě.

V rámci rozšířené zodpovědnosti výrobce lze produkt i obalové materiály recyklovat. V zájmu efektivnějšího nakládání s odpadem je likvidujte zvlášť podle symbolů na balení. Logo Triman platí pouze ve Francii.

Zařízení, jeho příslušenství, baterie a napájecí kabely jsou recyklovatelné.

POPIS SOUČÁSTÍ
1. Kabel
2. Držadlo
3. Topný prvek
4. Držák

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM
- Zařízení a příslušenství vyjměte z krabice. Ze spotřebiče odstraňte nálepky, ochrannou fólii nebo plast.
- Před prvním použitím tohoto spotřebiče otřete všechny odnímatelné součásti vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte brusné čisticí prostředky.

POUŽITÍ
1. Naplňte přibližně polovinu podnosu grilu uhlím.
2. Topný prvek umístěte na palivo tak, aby rukojeť podpalovače zůstala mimo podnos grilu.
3. Nyní do podnosu grilu doplňte zbývající uhlí. Rukojeť a kabel se nesmí dostat do styku s palivem.
4. Znovu zkontrolujte, zda jsou spotřebič a kabel ve správné poloze.
5. Zasuňte zástrčku do uzemněné zásuvky.
6. Po přibližně 2 minutách začne z uhlí stoupat kouř, po 4-5 minutách začnou šlehat plameny. Přibližně 9 minut poté plameny zmizí a uhlí začne žhnout. Po 8-12 minutách je uhlí bílé, což znamená, že dosáhlo správnou teplotu.
7. Spotřebič vytáhněte ze zástrčky, poté jej pomalu vytáhněte z podnosu grilu. Uchopte rukojeť jednou rukou a spotřebič nechce vychladnout na držáku, který by měl stát na dostatečně velkém a teplu odolném povrchu.

Pokyny pro krátký kabel
- Krátký napájecí kabel se používá na omezení rizik vyplývajících ze zachycení do kabelu nebo zakopnutí o něj. Prodlužovací kabely se mohou používat, pouze pokud se používají obezřetně.
- Elektrická ochrana prodlužovacího kabelu by měla odpovídat alespoň elektrické ochraně spotřebiče.
- Delší kabel je třeba umístit tak, aby jej tedy nemohli tahat, ani o něj zakopnout.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA
- Před čištěním vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky a ponechte žehličku úplně zchladnout.
- Vnějšek zařízení vyčistěte pomocí měkkého navlhčeného hadříku.
- Nepoužívejte toxické ani abrazivní čisticí prostředky jako je petrolej, tekutý prášek nebo rozpouštědlo. Postačí běžný kuchyňský čisticí prostředek nebo kapalný prostředek do myčky.
- Zařízení neponořujte do vody ani jiné kapaliny. Na čištění zařízení nikdy nepoužívejte myčku.

PROSTŘEDÍ

Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklací použitých domácích spotřebičů významně přispějete k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

Podpora
Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na adrese www.tristar.eu!

SK Používateľská príručka

BEZPEČNOSŤ
- V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzdáva akejkoľvek zodpovednosti za vzniknutú škodu.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobné kvalifikované osoby, aby sa zamedzilo nebezpečenstvu.
- Zariadenie nikdy nepremiestňujte za kábel a dbajte na to, aby sa kábel nestočil.
- Spotrebič je treba umiestniť na stabilnú, rovnú plochu.
- Používateľ nesmie nechať spotrebič bez dozoru, keď je pripojený k napájaniu.
- Tento spotrebič sa smie používať iba na špecifikované účely v domácom prostredí.
- Tento spotrebič nesmejú používať deti mladších ako 8 rokov. Tento spotrebič smejú detí staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú znížené fyzické, senzorické alebo duševné schopnosti, alebo osoby bez patričných skúseností a/alebo znalostí používať, iba pokiaľ na nich dozerá osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba vopred poučí o bezpečnej obsluhe spotrebiča a príslušných rizikách. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, ktoré sú mladšie ako 8 rokov a bez dozoru.
- Napájací kábel, zástrčku ani spotrebič neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
- Nevystavujte pôsobeniu dažďa ani vlhkosti.
- VAROVANIE: Tento nástroj je treba umiestniť na stojan, pokiaľ sa nepoužíva.
- Skontrolujte, či sú podpaľovače riadne umiestnené.
- Pred vyňatím z ohňa podpaľovače vytiahnite zo zásuvky.
- Pred uskladnením nechajte podpaľovač vychladnúť.
- Zabráňte tomu, aby sa horúce diely podpaľovača dotýkali kábla či iných horľavých materiálov.

Symboly a vysvetlenie

Tento výrobok spĺňa požiadavky zhody podľa platných európskych predpisov alebo smerníc.

The Green Dot je registrovanou obchodnou značkou Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH a ako obchodná značka je celosvetovo chránená. Toto logo smú používať výlučne zákazníci spoločnosti DSD GmbH, ktorí majú platnú zmluvu o používaní ochrannej známky, alebo spoločnosti zaoberajúce zaoberajú sa odpadovým hospodárstvom v rámci Spolkovej republiky Nemecko. To platí aj pre reprodukciu loga tretími stranami v slovníku, encyklopédii alebo elektronickej databáze, ktorá obsahuje referenčnú príručku.

Odpad z elektrických výrobkov sa nesmie likvidovať spolu s odpadom z domácností. Recyklujte, prosím, v príslušných zariadeniach. Informácie o recyklácii sú dostupné na miestnom úrade alebo v miestnej predajni.

Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné pod podmienkou rozšírenej zodpovednosti výrobcu. V záujme lepšieho spracovania odpadu ho zlikvidujte oddelene podľa znázornených symbolov na obale. Logo Triman platí len vo Francúzsku.

Zariadenie, jeho príslušenstvo, batéria a napájacie káble sú recyklovateľné.

POPIS KOMPONENTOV
1. Kábel
2. Držadlo
3. Ohrevné teleso
4. Držiak

PRED PRVÝM POUŽITÍM
- Vyberte prístroj a príslušenstvo zo škatule. Z prístroja odstráňte náleky, ochrannú fóliu alebo igelit.
- Pred prvým použitím spotrebiča utrite všetky demontovateľné diely vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívajte abrazívne výrobky.

POUŽÍVANIE
1. Asi polovicu podnosu grilu naplňte uhlím.
2. Ohrevné teleso položte na palivo tak, aby rukoväť podpaľovača zostala mimo podnos grilu.
3. Teraz do podnosu grilu doplňte zvyšné uhlie. Rukoväť a kábel sa nesmie dostať do styku s palivom.
4. Znovu skontrolujte, či sú spotrebič a kábel v správnej polohe.
5. Vsuňte zástrčku napájacieho kábla do uzemnenej zásuvky.
6. Po približne 2 minútach začne k uhlia stúpať dym, po 4-5 minútach vyšľahnú určité plamene. Po približne 9 minútach plamene zmizne a uhlie začne žeraviť. Po 8-12 minútach je uhlie biele, čo znamená, že dosiahlo správnu teplotu.
7. Spotrebič vytiahnite zo zásuvky a potom ho opatrne vytiahnite z podnosu grilu. Uchopte rukoväť jednou rukou a spotrebič nechajte vychladnúť na držiaku, ktorý by mal stáť na dostatočne veľkom a teplu odolnom povrchu.

Pokyny pre krátky kábel
- Krátky napájací kábel sa dodáva, aby sa znížilo riziko zachytenia či zakopnutia o dlhý kábel. Predlžovacie káble je možné používať, pokiaľ budete pri používaní opatrní.
- Elektrická ochrana predlžovacieho kábla by mala byť minimálne rovnaká ako v prípade spotrebiča.
- Dlhší kábel je treba umiestniť tak, aby zaň deti nemohli ťahať či o zakopnúť.

ČISTENIE A ÚDRŽBA
- Vždy odpojte spotrebič a nechajte ho úplne vychladnúť pred čistením.
- Vyčistite vonkajšok zariadenia mäkkou navlhčenou handričkou.
- Nepoužívajte toxické ani abrazívne čistiace prostriedky ako je petrolej, tekutý prášok či rozpúšťadlo. Bežný kuchynský čistiaci prostriedok alebo kvapalný prostriedok do umývačky s vodou sú dostatočné.
- Zariadenie nikdy neponárajte do vody ani inej kvapaliny. Na čistenie zariadenia nikdy nepoužívajte umývačku.

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Tento spotrebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotrebiče. Tento symbol na spotrebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotrebiči je možné recyklovať. Recykláciou použitých domácich spotrebičov výraznou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zberných miestach vám poskytnú miestne úrady.

Podpora
Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájdete na www.tristar.eu!

NO Bruksanvisning

SIKKERHET
- Produsenten kan ikke holdes ansvarlig for eventuell skade hvis du ikke overholder sikkerhetsinstruksjonene.
- Hvis strømledningen er skadet, må den erstattes av produsenten, forhandleren eller tilsvarende kvalifisert personell for å unngå fare.
- Ikke flytt apparatet ved å dra i ledningen, og pass på at ledningen ikke blir floket.
- Apparatet må plasseres på et stabilt og jevnt underlag.
- Brukeren må ikke forlate apparatet uten tilsyn når det er tilkoblet strøm.
- Dette apparatet er bare for bruk i et hjem, og kun for de oppgaver apparatet er laget for.
- Dette apparatet skal ikke brukes av barn som er under 8 år. Apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, av personer med fysisk, sensorisk eller mental funksjonshemming eller av personer som mangler nødvendig kunnskap eller erfaring, hvis disse ledes eller instrueres om hvordan de bruker apparatet på en sikker måte og forstår farene som foreligger. Barn må ikke leke med apparatet. Hold apparatet og ledningen utenfor rekkevidden til barn som er mindre enn 8 år. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn, med mindre de er over 8 år og under oppsyn.
- For å beskytte mot elektrisk støt, dypp aldri støpsel, ledning eller selve apparatet i vann eller andre væsker.
- Må ikke utsettes for regn eller fuktighet.
- ADVARSEL: Dette verktøyet må settes på stativet når det ikke er i bruk.
- Sørg for at brenseltenneren er riktig plassert
- Koble fra brenseltenneren før fjerning fra ild.
- La brenseltenneren få kjøle seg ned før den settes til lagring
- Ikke la de varme delene på brenseltenneren komme i kontakt med ledningen eller andre brennbare materialer

Symboler

Dette produktet er i overenstemmelse med gjeldende europeiske forskrifter eller direktiver.

The Green Dot er det registrerte varemerket til Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH og er beskyttet som et varemerke over hele verden. Logoen kan kun brukes av kunder av DSD GmbH som har en gyldig varemerkebrukskontrakt, eller av engasjerte avfallshåndteringsselskaper i Forbundsrepublikken Tyskland. Dette gjelder også tredjeparts gjengivelse av logoen i en ordbok, et leksikon eller en elektronisk database som inneholder en referansehåndbok.

Elektriske produkter skal ikke kastes sammen med husholdningsavfallet. Vennligst resirkuler der det finnes fasiliteter. Sjekk med din lokale myndighet eller lokale butikk for råd om gjenvinning.

DELEBESKRIVELSE
1. Ledning
2. Håndtak
3. Varmeelement
4. Holder

FØR FØRSTE GANGS BRUK
- Ta apparatet og delene ut av boksen. Fjern klistremerker, beskyttende folie eller plast fra apparatet.
- Før apparatet tas i bruk for første gang må alle avtagbare deler rengjøres med en fuktig klut. Bruk aldri slipende produkter.

BRUK
1. Fyll omtrent halve grillen med trekull.
2. Plasser varmeelementet på en slik måte at håndtaket på brenseltenneren er utenfor grillen.
3. Fyll deretter grillen med resterende kull. Håndtaket og ledningen må ikke komme i kontakt med brennstoffet.
4. Dobbelsjekk at apparatet og ledningen ligger riktig.
5. Sett støpselet i en jordet stikkontakt.
6. Etter ca. 2 minutter begynner kullet å røyke, etter 4-5 minutter oppstår det flammer. Etter ca. 9 minutter vil flammene slukke og kullet begynner å gløde. Etter 8-12 minutter blir kullet hvitt, noe som indikerer at det har nådd riktig temperatur.
7. Koble fra apparatet og ta det forsiktig ut fra grillen. Ta tak i håndtaket med én hånd og la apparatet kjøle seg ned på holderen. Holderen bør stå på et stort nok varmebestandig underlag.

Instruksjoner for kort ledning
- Det følger med en kort strømledning for å redusere risikoen for ledningskrøll eller snubling, som kan være tilfellet med lengre ledninger. Det må utvises forsiktighet ved bruk av skjøteledninger.
- Spesifikasjonene på skjøteledningen skal som et minimum være de samme som for apparatet.
- Lange ledninger må plasseres på en slik måte at barn ikke kan komme til å trekke eller snuble i dem.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD
- Trekk alltid ut kontakten på strykejernet og la det kjøles ned før det utføres rengjøring
- Rengjør utsiden av apparatet med en myk og lett fuktet klut.
- Ikke bruk giftige eller slipende rengjøringsmidler som bensin, skurepulver eller løsemidler. Vanlig rengjøringsmiddel eller oppvaskmiddel med vann er godt nok.
- Ikke senk apparatet ned i vann eller annen væske. Apparatet må ikke rengjøres i oppvaskmaskin.

MILJØ

Dette apparatet skal ved utløpet av sin brukstid ikke legges i husholdningsavfallet, men bli levert til en sentral for gjenvinning av elektriske og elektroniske husholdningsapparater. Dette symbolet på apparatet, bruksanvisningen og emballasjen gjør deg oppmerksom på dette. Materialene som er brukt i dette apparatet kan resirkuleres. Ved resirkulering av brukte husholdningsapparater gir du et viktig bidrag til beskyttelsen av vårt felles miljø. Spør dine lokale autoriteter etter informasjon om innsamlingssted.

Hjelp
Du finner all informasjon og reservedeler på www.tristar.eu.